



שבת ניוז

Шаббес Ньюз



Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат Матот-Масъэй • № 43 (89) • 2 ава 5782 • 30 июля 2022 • Редактор: кантор Амнон Зелиг

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 20.53 и заканчивается в субботу в 22.08

«Матот-Масъэй»: борьба и границы

Краткое содержание недельных глав (Бемидбар (Числа) 30:2 – 36:13)

Моисей объясняет старейшинам законы отмены обетов и клятв.

Затем начинается война против мидьянитян, хотевших морально известить израильтян. Тора приводит подробное описание трофеев и их распределения среди народа, воинов, левитов и первосвященников.

Колена Гада и Реувена, а затем и половина колена Менаше просят у Моисея разрешения дать им в надел Заиорданье, на восточном берегу реки, где есть обширные пастбища для их

скота. Он соглашается при условии, что они сначала захватят землю на западном берегу.

Перечисляются 42 пункта, где народ Израиля располагался станом во время странствий по пустыне: с момента Исхода и до последней стоянки в степях Моава у реки Иордан напротив Земли Ханаан.

Определяются границы Земли Обетованной и назначаются города-убежища как укрытия и места изгнания для совершивших неумышленное убийство.

Дочери Целофхада выходят замуж за людей из их же колена Менаше, с тем чтобы надел их отца не перешел к другому колену.



Странствие израильтян в пустыне до пересечения Иордана (1818)

Афтара (Иеремия 2:4–28)

Пророк Иеремия передает послание Б-га еврейскому народу. Он делает выговор всем прослойкам людей, включая лидеров, за то, что они покинули Б-га. «Какую неправду нашли во Мне отцы ваши, что отделились от Меня и последовали за суетою и стали суетны».

Он напоминает им о доброте Б-га, когда Он вывел их из Египта,

повел их через пустыню и поселил их в Земле Обетованной. Тем не менее они отплатили за любовь неверностью. «Ибо два зла совершил народ Мой: Меня, источник живой воды, оставили они и высекли себе водоемы, водоемы пробитые, которые не держат воды».



Б-г просит их посмотреть на действия своих соседних государств, киттитов и кедаритов, «и внимательно присмотритесь, и увидите, бывало ли где подобное? Переменил ли какой народ Б-гов своих, а ведь они – не Б-ги? А Мой народ переменял славу свою на тщетное».

Затем Иеремия предсказывает, что еврейский народ пострадает от своих врагов и прежних союзников: «Зло твое накажет тебя и необузданность твоя обличит тебя; и ты узнаешь и увидишь, что плохо и горько то, что ты оставил Г-спода, Б-га твоего».

Афтара заканчивается обнадеживающим сообщением. Люди уверены, что если они серьезно вернуться к Б-гу, их прежняя слава будет восстановлена.

(По материалам ru.chabad.org).

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?



Вместе, отдельно. Главы «Матот» и «Ма-сэй» почти всегда читаются вместе, как и в этом году. Только в некоторые високосные годы эти два раздела читаются отдельно. Причина в том, что следующая недельная глава «Дварим» должна читаться накануне Тиша бе-Ав.



Относится или не относится. Дочери Целофхада должны были выходить замуж за мужчин из колена своего отца, «...чтобы сыны Израиля наследовали каждый удел отцов своих» (36:8). Вопрос о том, относится ли указание жениться только в пределах своего колена лишь к дочерям Целофхада или это общая мицва, долгое время был предметом жарких дискуссий среди раввинов. В Талмуде говорится, что это указание было признано недействительным в определенный день 15 ава – еврейский День влюбленных («Бава Батра», 121а).



Жить в земле. Б-г говорит: «Овладейте страной и поселитесь в ней, потому что Я отдаю вам эту страну, чтобы вы овладели ею» (33:53). Из этого Рамбам сделал вывод, что жить в земле Израиля – важная мицва.



Иная афтар. Афтар для нашей главы была первоначально взята из Книги Иисуса Навина (Ис. 19:51 – 21:3). В этой афтаре упоминаются места убежища, которые также встречаются в недельном разделе. Но так как эта глава всегда выпадает на период между 17 Таммуза и 9 Ава, афтар была заменена другой (Иер. 2:4-28). Только итальянские евреи сохранили старый обычай и по сей день читают в этот Шаббат афтару из Иисуса Навина.

Патриархальное общество

Раввин Саломон Альмекиас-Зигль

Недельный отрывок начинается с обращения Моисея: «Моисей сказал главам колен сынов Израиля: “Вот что повелевает Г-сподь. Если мужчина даст обет Г-споду или даст клятву, приняв на себя [какой-нибудь] зарок, то он не должен нарушать свое слово — пусть исполнит все, что сказал”» (30:2–3).

Тора не описывает нам, что именно представляет собой обет. И все же мы снова и снова читаем в Танахе, что кто-то дает обет. И мужчины, и женщины дают обеты с целью, чтобы Б-г исполнил их желание. Если Он услышит их, они дают обещание посвятить Ему себя или что-то ценное.

Наши мудрецы считают эту тему очень сложной. Для них выполнение обещания связано с добросовестным и постепенным исполнением со стороны человека – возможно, также потому, что обеты не требуются в Торе, они не восходят к приказу Б-га. От легкомысленных клятв прямо предостерегают (Пр. 20:25), потому что Б-г настаивает на том, чтобы добровольные обязательства, однажды принятые на себя, были выполнены. Что происходит, когда человек пообещал Б-гу что-то, но потом не может это выполнить?

Кроме того, мы узнаем, что клятва, которую дает женщина, отличается от клятвы мужчины. Если мужчина дает обет, он должен его исполнить, как и разведенная или вдова. С другой стороны, обеты, принятые женщинами, которые не живут самостоятельно, то есть еще живут с отцом или с мужем, имеют определенные ограничения. Они всегда зависят от подтверждения отца или мужа. Если отец узнает, что его незамужняя дочь дала обет, он может расторгнуть его против ее воли. Такое же право есть и у мужа.

Женщина также не может быть уверена, что сможет постоянно выполнять обет, данный ею в родительском доме и подтвержденный отцом. Если она выйдет замуж и переедет к мужу, он может отменить обет, когда узнает об этом. Если женщина хочет быть уверена, что действительно выполнит свой обет, она должна держать его при себе. Очевидно, женщина, желающая самостоятельно обратиться к Б-гу, имеет лишь ограниченные возможности сделать это в соответствии с положениями Торы. Она не может исполнить обет, который уже дала, вопреки сопротивлению мужа. Чтобы довести дело до конца, ей пришлось бы развестись. При таком четком условии, что только мужчина может вступить в автономную, прямую связь с Б-гом, а женщина зависит от его согласия в вопросе о том, дает ли она обет перед Вечным, можно сделать вывод и цинично сказать: Б-г, очевидно, является Б-гом мужчин, а мужчины – богами женщин.

Критический вопрос для нас сегодня: удалось ли нам преодолеть разрыв между женщинами и мужчинами в долгой истории народа Израиля и иудаизма? Приложили ли мы достаточно усилий, чтобы убедиться, что религия – это не только дело мужчин? Проявили ли мы достаточно приверженности и приложили ли достаточно усилий, чтобы женщины могли найти свой собственный независимый доступ к Б-гу?

Сколько еще они должны посещать б-гослужения в синагоге, сидя за перегородкой? Эта картина показывает, что это посетители второго класса, огражденные от происходящего. Здесь необходимы перемены – также и особенно в отношении еврейского понимания того, что независимо от пола между каждым из нас и Б-гом не должно быть посредника. Это касается и религиозной позиции женщин, которым нельзя мешать самостоятельно и независимо от мужчин устанавливать связь с Б-гом и брать на себя ответственность за нее.

(Полный текст статьи читайте [в газете «Jüdische Allgemeine»](#)).

Из поучений отцов

«Пустоголовый не боится греха, а невежда не может быть благочестив. И не может стеснительный учиться, а нетерпеливый – обучать. Не всякий, кто преуспевает в торговле, преуспееет в постижении мудрости. И там, где нет людей, старайся быть человеком».



(«Пиркей Авот», гл. 2, мишна 5)

Рабби Гиллель учит нас шести вещам. Первые пять относятся к свойствам, связанным с религиозностью и знаниями: боязнь греха и благочестивость – важные черты, которые, однако, недоступны тому, кто не занят учебой. Если человек не учится, то он не будет знать, что от него требуется, и способен отличить повеления от запретов.

Что касается получения знаний, то во время обучения не стоит быть робким и стеснительным. Вы должны быть в состоянии признать, что вы чего-то не понимаете, чтобы объяснить это снова и лучше. Если же учитель в ответ на ваш вопрос вскипает и не имеет терпения по отношению к своим ученикам, он просто не на своем месте. Уверенные в себе ученики и терпеливые учителя взаимно дополняют друг друга. И вам стоит понимать: не всегда богатые или поведавшие мир люди являются знатоками Торы. Знания Торы получают не через свое дело или бизнес-контакты, а благодаря учебе.

Последнее высказывание несет общий смысл: если никто не прикладывает усилий к совершению правильных действий, то сделать это зависит от тебя. Наши предки эту мишну превратили в саркастичное кулинарное замечание на идиш: במקום שאין איש, אין הערינג אויך א פֿיש (Бе-мокойм ше-эйн иш из а херинг ойх а фиш, «Где нет никого, и селедка – рыба»).



😂 Субботние байки 😂

Летом 1889 года сионистское движение «Ховевей Цион» проводило в Вильнюсе свою конференцию, где председательствовал рабби Шмуэль Могилевер (1824–1898, справа). В ней также принимал участие его оппонент рабби Давид Тевель Каценелленбоген (1850–1930, внизу), и оба раввина во время дискуссии яростно рвали себя на части. Рабби Давид возмущенно покинул конференцию, даже не попрощавшись с рабби Шмуэлем.



Пару месяцев спустя рабби Давид ехал через Белосток, где жил рабби Шмуэль, и решил посетить давнего оппонента. Он постучал в дверь и вошел в рабочий кабинет. Рабби Шмуэль кинул взгляд и сказал: «А, вы определенно хотели со мной попрощаться. Ну, прощайте!»

Могила в опасности

Группа поддержки
исторических захоронений
Манхайма ищет спонсоров

Фолькер Келлер

Элиэзер Липман Линдманн (1808–1877) был раввином Лемле-Мозес-Клауссинагоги. Он был представителем уходящего мира, полного учености и благочестия. В 1830-м он стал «раввинатсфервезером» (заместителем раввина), в 1840-м назначен раввином синагоги и города. В этом же году он женился на Каролине Бенсбах, дочери раввина Симхи Бенсбаха (1774–1845), который также был синагогальным раввином.

«Здесь покоится величайший мастер учения, мудрец, б-гобязанный наш



учитель и мастер Элиэзер Липман Линдманн, один из синагогальных раввинов, который также отдал себя общине». Такая надпись уже 145 лет высечена на одной из могил на

еврейском кладбище Манхайма, где скоро нельзя будет почти ничего прочесть.

Приведение в порядок и обновление надписи на могильной плите будет стоить около 5500 €. Около 700 € пожертвований

уже имеются в наличии: они поступили как во время экскурсий по кладбищу, так и из Нью-Йорка. Вы можете помочь восстановлению исторически



значимого для города захоронения. В назначении пожертвования указывайте «Rabbiner Lindmann».

Fördererkreis historische Grabstätten
Mannheim e. V.

IBAN: DE24 6709 0000 0094 6121 01

На фото: захоронение
40 лет назад (вверху) и повреждения
от погоды в 2022 году (внизу)

🍴 **Вегетарианская чешертма:** 🍴

овощное рагу от евреев наш дидан

Эстер Левит делится [рецептом](#) от Шани Рейхман

Что взять? 575 г небольших баклажанов, 1 большую картофелину, 450 г помидоров-«сливок», 120 мл оливкового масла, 1 большую луковицу, 1 пучок кинзы, 1 ст.л. соли, 1 ч.л.



молотого черного перца, 0,75 ч.л. молотого красного перца.

Как готовить? Баклажаны почистите и порежьте кубиками ок. 2,5 см; картофель почистите и разрежьте вдоль пополам и затем тонкими полукружками; помидоры и лук порежьте кубиками. Разогрейте в большом сотейнике масло, добавьте туда лук и поджарьте на небольшом огне. Добавьте соль, черный и красный перец. Добавьте картофель и поджарьте до золотистости. Тщательно перемешайте. Если картофель начнет пригорать, снимите с огня и перемешайте. Снова поставьте на плиту. Добавьте баклажаны и помидоры. На слабом огне тушите, накрыв крышкой до готовности баклажанов. Тщательно перемешайте. К концу приготовления подмешайте рубленную кинзу.

Приятного аппетита! Бе-теавон!



🍴 **Хранители памяти** 🍴

Д-р Эстер Граф о еврейском художнике-символисте

Его можно поверхностно называть еврейским Сальвадором Дали. Картины **Самуэля Бака** (род. 1933), однако, по своей глубине значительнее работ испанского сюрреалиста. Родившийся в Вильнюсе художник вместе с матерью пережил Холокост, пройдя гетто, убежище в монастыре, трудовой лагерь в городском монастыре бенедиктинцев. Его отца застрелили буквально перед освобождением. В своих сюрреалистических произведениях Бак отразил судьбу своей семьи. Эта работа была написана в 2003 году и называется «*Memento mori II*». На высохшем ландшафте стоят неестественного размера предметы, чья патина несет отпечаток прошлого. Возможно, они были когда-то предметами обихода в доме Бака, и художник поместил их здесь как печальное напоминание о той жизни. Справа на фоне видна могильная плита, которая подчеркивает безвозвратность семейного счастья.



Шаббат шалом!

Предыдущие выпуски «Шаббес Ньюз» читайте [в нашем онлайн-архиве](#)

Перевод на русский язык: Михаил Когосов, Константин Краснопольский